

M-Bus Konfigurations- und Auslesesoftware ACT531 Benutzeranleitung

Herausgegeben von:
Siemens Schweiz AG
Smart Infrastructure
Global Headquarters
Theilerstrasse 1a
CH-6300 Zug
Schweiz
Tel. +41 58-724 24 24
www.siemens.com/buildingtechnologies

© Siemens Schweiz AG, 2016
Änderungen vorbehalten

Inhalt

0	Zu dieser Dokumentation	4
0.1	Änderungsnachweis.....	4
0.2	Referenzierte Dokumente	4
0.3	Bevor Sie beginnen	4
0.3.1	Copyright.....	4
0.3.2	Qualitätssicherung	4
0.3.3	Dokumentnutzung / Leseaufforderung.....	5
0.3.4	Verwendete Abkürzungen	5
1	Übersicht.....	6
1.1	Zu diesem Dokument.....	6
1.2	Software-Funktionen.....	6
2	Installieren und vorbereiten	7
2.1	Installieren der Software	7
2.2	Vorbereiten	9
2.3	Verbinden des PC mit dem Pegelwandler	10
2.3.1	Pegelwandler WTV531.....	10
2.3.2	Pegelwandler WTX631.....	11
2.4	Verbinden des PC mit dem Funk-Konverter.....	12
3	Bedienung.....	13
3.1	Anmelden	13
3.2	Homepage.....	14
3.3	Menü Anlage.....	16
3.3.1	Neue Anlage erstellen.....	16
3.3.2	Bestehende Anlage öffnen	17
3.3.3	Anlageninfo	17
3.3.4	Übersicht	18
3.3.5	Abschnitt Kabel (M-Bus)	19
3.3.6	Abschnitt Funk (wM-Bus).....	27
3.3.7	Anlage löschen	29
3.3.8	Anlage schliessen.....	30
3.4	Menü Auslesungen	31
3.5	Menü Einstellungen	34
3.5.1	M-Bus Schnittstelle	34
3.5.2	Einstellungen für die Software ACT531	36
3.6	Menü Beenden	37
4	Technische Daten	38
	Stichwortverzeichnis.....	39

0 Zu dieser Dokumentation

0.1 Änderungsnachweis

Version	Datum	Änderungen	Kapitel	Seiten
1.0	13.07.2016	Erstausgabe		
1.1	30.06.2017	Erweiterungen für Funk-Konverter		
1.2	13.09.2018	Hinweis zum Auslesen der Zähler	Installieren der Software	7
1.3	10.02.2020	Neue Suchmethode (Zählersuche)	Verbinden des PC mit dem Pegelwandler, Zählereinstellungen, Zählersuche, Menü Einstellungen	10, 19, 21, 34
1.4	30.04.2020	Neue Diagnosefunktionen	Diagnose	26
1.5	11.12.2020	Repeater-Konfiguration Smart FW-Update für PW 250 (WTX631)	Einstellungen Repeater M-Bus Schnittstelle	27 34

0.2 Referenzierte Dokumente

Ref.	Dokumenttitel	Dokumentart	Dokument-Nr.
[1]	M-Bus Pegelwandler, Funk-Konverter und Web-Server	Benutzeranleitung	A6V11157985
[2]	M-Bus Pegelwandler WTV531	Datenblatt	A6V10844290
[3]	M-Bus Pegelwandler WTV531	Montageanleitung	A6V10844308
[4]	M-Bus Pegelwandler WTX631	Datenblatt	A6V11742346
[5]	M-Bus Pegelwandler WTX631	Montageanleitung	A6V11751461
[6]	M-Bus Web-Server	Datenblatt	A6V11157961
[7]	M-Bus Web-Server	Montageanleitung	A6V11157964
[8]	M-Bus Funk-Konverter	Datenblatt	A6V11135903
[9]	M-Bus Funk-Konverter	Montageanleitung	A6V11135905

0.3 Bevor Sie beginnen

0.3.1 Copyright

Die Vervielfältigung und Weitergabe dieses Dokumentes ist nur mit Einverständnis der Firma Siemens gestattet und darf nur an autorisierte Personen / Gesellschaften mit spezifischen Fachkenntnissen erfolgen.

0.3.2 Qualitätssicherung

Die vorliegenden Dokumentationen wurden mit grösster Sorgfalt zusammengestellt.

- Alle Dokumente werden einer regelmässigen inhaltlichen Prüfung unterzogen.
- Alle notwendigen Korrekturen werden in die nachfolgenden Versionen eingearbeitet.
- Anpassungen bzw. Korrekturen an den beschriebenen Produkten ziehen eine Anpassung dieser Dokumente nach sich.

Bitte informieren Sie sich über den aktuellen Stand der Dokumentation. Sollten Sie bei der Nutzung dieser Dokumentation Unklarheiten entdecken, Kritik oder Anregungen haben, senden Sie diese bitte an ihren lokalen Ansprechpartner der nächstgelegenen Niederlassung. Die Adressen der Siemens Ländergesellschaften finden Sie unter www.siemens.com/sbt.

0.3.3 Dokumentnutzung / Leseaufforderung

Die mit unseren Produkten (Geräte, Applikationen, Tools, etc.) zur Verfügung gestellten oder parallel erworbenen Dokumentationen müssen vor dem Einsatz der Produkte sorgfältig und vollständig gelesen werden.

Wir setzen voraus, dass die Nutzer der Produkte und Dokumente entsprechend autorisiert und geschult sind, sowie entsprechendes Fachwissen besitzen, um die Produkte anwendungsgerecht einsetzen zu können.

Weiterführende Informationen zu den Produkten und Anwendungen erhalten Sie:

- im Intranet (nur für Siemens Mitarbeiter) unter <https://workspace.sbt.siemens.com/content/00001123/default.aspx>
- bei ihrer nächstgelegenen Siemens Niederlassung www.siemens.com/sbt oder bei Ihrem Systemlieferanten
- vom Supportteam im Headquarters fieldsupport-zug.ch.sbt@siemens.com falls kein lokaler Ansprechpartner bekannt ist

Bitte beachten Sie, dass Siemens soweit gesetzlich zulässig keinerlei Haftung für Schäden übernimmt, die durch Nichtbeachtung oder unsachgemäße Beachtung der obigen Punkte entstehen.

0.3.4 Verwendete Abkürzungen

M-Bus	Meter Bus	USB	Universal Serial Bus
-------	-----------	-----	----------------------

1 Übersicht

1.1 Zu diesem Dokument

Ziel und Zweck

Dieses Dokument enthält Informationen zur Konfiguration der Pegelwandler WTV531-GA5060 und WTX631-GA0090, des Funk-Konverters WTX660-E05060, sowie zur Auslesung der an den Pegelwandler angeschlossenen Geräte.

1.2 Software-Funktionen

Die Software ermöglicht die Inbetriebnahme, Kommunikation und Wartung der Pegelwandler WTV531-GA5060 und WTX631-GA0090, sowie die Konfiguration des Funk-Konverters WTX660-E05060. Sie erlaubt zudem das Auslesen der Verbrauchsdaten der bis zu 1'000 an den Pegelwandler angeschlossenen (logischen) M-Bus-Geräte.

Funktionsübersicht

Folgende Funktionen stehen zur Verfügung:

- Auslesen der Verbrauchsdaten und Gerätestatus via Primär- oder Sekundäradresse
- Hinzufügen von Anlageninformationen
- Erstellen und Auslesen der Verbrauchsdatenfiles und lokales Speichern auf einem PC
- Aktualisieren der Firmware des Pegelwandlers
- Anzeige der Alarmer in Echtzeit
- Konfigurieren des Funk-Konverters: Ändern der Mesh-ID und der Kanal-ID
- Aktualisieren der Firmware des Funk-Konverters
- Geräteadressierung (Anzeigen und Bearbeiten von Primäradressen)
- Diagnosefunktionen

2 Installieren und vorbereiten

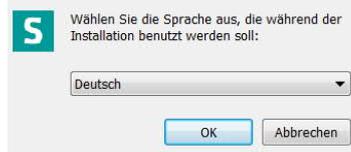
Hinweis

Installieren Sie als erstes die M-Bus-Konfigurations- und Auslesesoftware ACT531, Version ≥ 2 , bevor Sie die Geräte über USB mit dem PC verbinden.

Pegelwandler und Funk-Konverter können nicht gleichzeitig mit dem PC verbunden werden.

2.1 Installieren der Software

Doppelklicken Sie auf das Installationsfile (.exe)  und wählen Sie die gewünschte Sprache für die Installation:



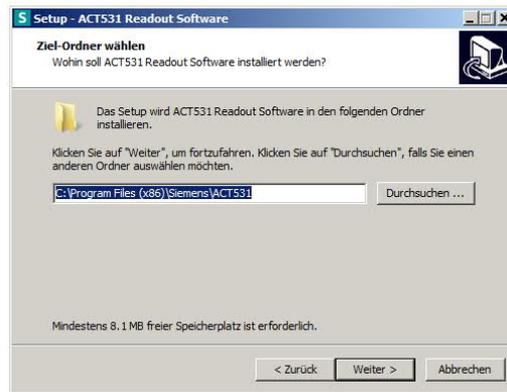
Folgen Sie nun dem Installationsassistenten:



Stimmen Sie der Lizenzvereinbarung zu:



Wählen Sie das gewünschte Installationsverzeichnis:



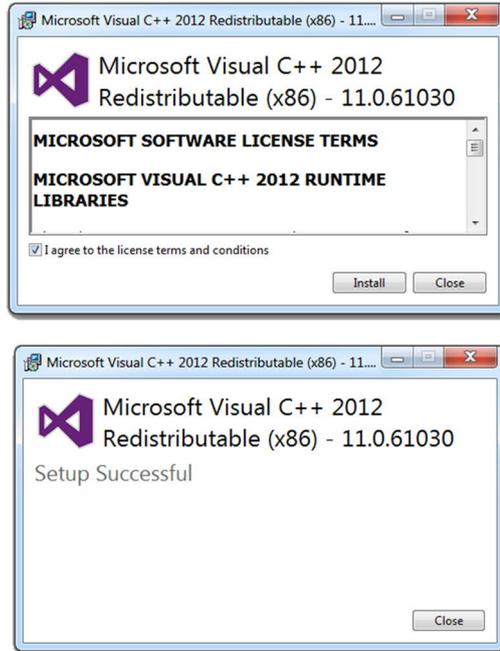
Lassen Sie ein Desktop-Symbol erstellen, falls gewünscht:



Die Installation wird anschliessend abgeschlossen:



Falls auf ihrem PC die Visual C++ 2012 Runtime-Umgebung noch nicht installiert ist, fordert Sie der Installationsassistent zur Installation dieser Software auf:



Sie haben nun alle notwendigen Komponenten installiert und können die Software starten.

2.2 Vorbereiten

Wenn ein Pegelwandler WTV531.. oder WTX631.. mit einem M-Bus Web-Server WTV676.. verbunden ist, können die am Pegelwandler angeschlossenen Geräte nicht mit der Auslesesoftware ACT531 ausgelesen werden.

Um die Zählerdaten auszulesen, müssen Sie erst die Verbindung vom Pegelwandler zum Web-Server trennen.

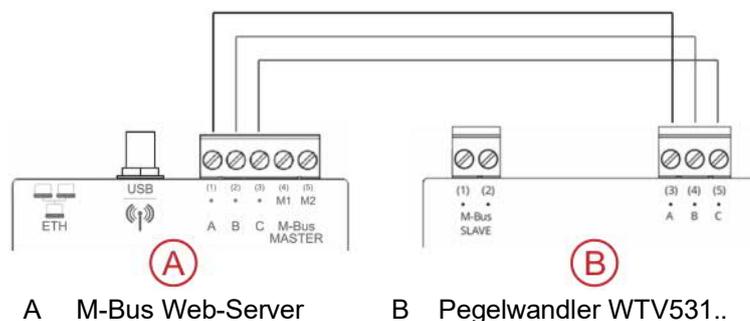
Verbinden Sie anschliessend den Pegelwandler WTV531.. über ein USB-Kabel bzw. den Pegelwandler WTX631.. über einen USB RS-232-Adapter mit dem PC. Weitere Informationen zum Verbinden des Pegelwandlers mit dem PC finden Sie in Kapitel 'Verbinden des PC mit dem Pegelwandler', Seite 10.

Lesen Sie die Zählerdaten mit der Auslesesoftware ACT531 aus.

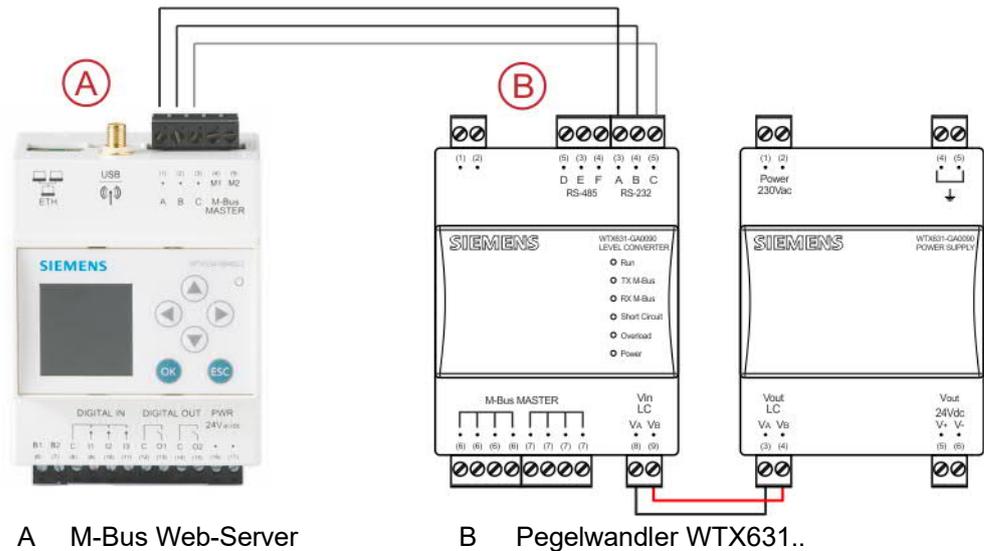
Weitere Informationen zum Auslesen der Zählerdaten finden Sie in Kapitel 'Auslesen', Seite 23.

Hinweis

- i Trennen Sie nach dem Auslesen der Zählerdaten den Pegelwandler vom PC. Verbinden Sie anschliessend den Pegelwandler wieder mit dem Web-Server. Dazu werden die Klemmen A, B und C des Pegelwandlers WTV531.. mit den Klemmen A, B und C des M-Bus Web-Servers verbunden.



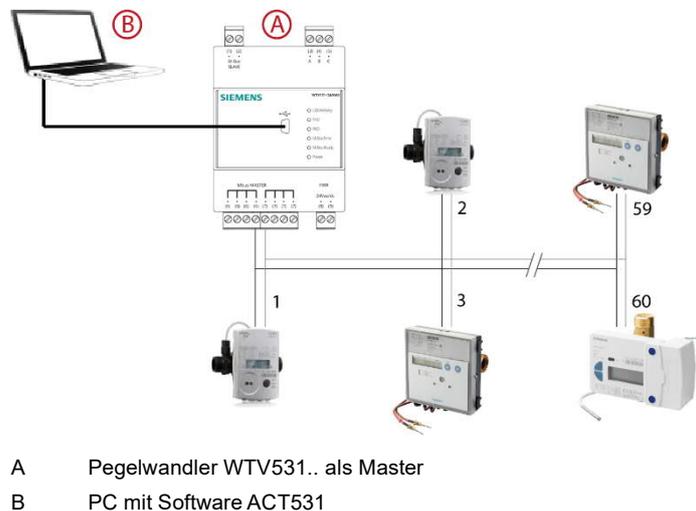
Die Klemmen A, B und C des Pegelwandlers WTX631.. werden mit den Klemmen A, B und C des M-Bus Web-Servers verbunden.



2.3 Verbinden des PC mit dem Pegelwandler

2.3.1 Pegelwandler WTV531..

Die Verbindung zwischen Pegelwandler und PC erfolgt über ein USB-Kabel zwischen der Mini-USB B-Schnittstelle des Pegelwandlers und der USB-Schnittstelle des PCs.

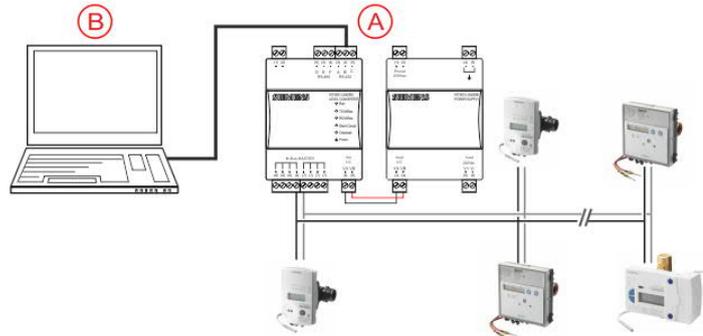


Vorgehen

1. Versorgen Sie den Pegelwandler mit einer ordnungsgemässen Versorgungsspannung (AC/DC 24 V).
2. Warten Sie, bis die USB-LED des Pegelwandlers zu blinken beginnt (ca. 8-10 s nach dem Einschalten).
3. Verbinden Sie den Pegelwandler und den PC mit dem USB-Kabel.
4. Warten Sie, bis der PC bestätigt, dass er das USB-Gerät korrekt erkannt hat.
5. Falls der PC einen Neustart fordert, starten Sie ihn neu.

2.3.2 Pegelwandler WTX631..

Die Verbindung zwischen Pegelwandler und PC erfolgt über einen USB RS-232-Adapter.



- A Pegelwandler WTX631.. mit Spannungsversorgung als Master
- B PC mit Software ACT531

Vorgehen

1. Versorgen Sie den Pegelwandler mit einer ordnungsgemässen Versorgungsspannung (AC 230 V).
2. Verbinden Sie den Pegelwandler und den PC mit einem USB RS-232-Adapter über die RS-232-Schnittstelle (Klemmen A, B, C).
3. Warten Sie, bis der PC bestätigt, dass er den Pegelwandler korrekt erkannt hat.
4. Falls der PC einen Neustart fordert, starten Sie ihn neu.

Hinweis

-  Sie können auch einen RS-485 verwenden und den Pegelwandler über die Klemmen D, E, F verbinden.

2.4 Verbinden des PC mit dem Funk-Konverter

Die Verbindung zwischen Funk-Konverter und PC erfolgt über ein USB-Kabel zwischen der Mini-USB B-Schnittstelle des Funk-Konverters und der USB-Schnittstelle des PCs.

Hinweis

 Das Kabel ist nicht Bestandteil der Lieferung. Es kann ein handelsübliches Kabel verwendet werden.



Vorgehen

1. Verbinden Sie den Funk-Konverter und den PC mit dem USB-Kabel.
2. Warten Sie, bis der PC bestätigt, dass er den Funk-Konverter erkannt hat.
6. Falls der PC einen Neustart fordert, starten Sie ihn neu.

3 Bedienung

3.1 Anmelden

Beim Starten des Programms erscheint ein Anmeldefenster. Geben Sie den Benutzernamen und das Passwort ein. Standardmässig sind dies:

- Benutzername: admin
- Passwort: admin

Ändern Sie nach dem ersten Einwählen 'Benutzername' und 'Passwort', um die Anlagendaten auf Ihrem PC vor unberechtigten Zugriffen zu schützen.

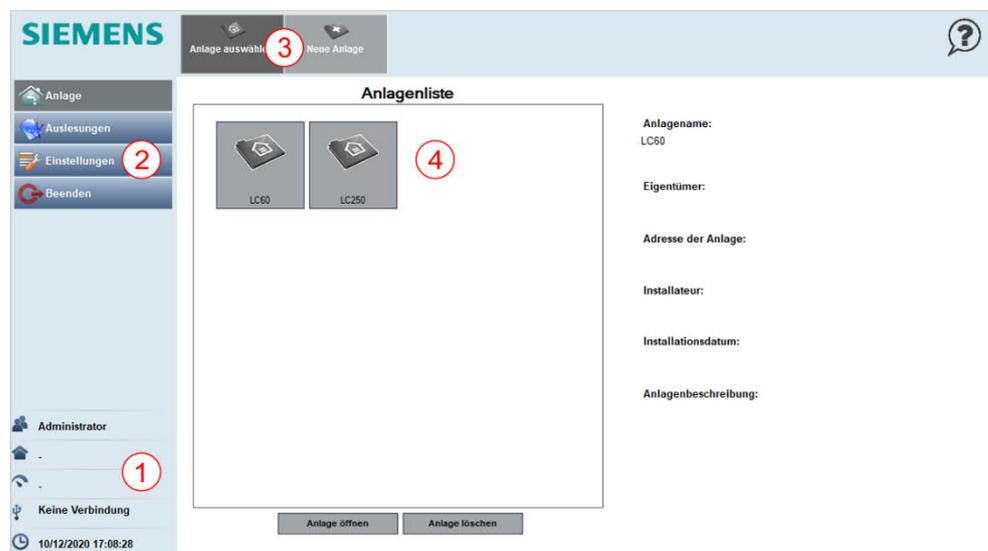
Wählen Sie die gewünschte Bediensprache über das entsprechende Sprachsymbol und bestätigen Sie die Angaben durch Anklicken der Schaltfläche 'Anmelden'.

Hinweis

-  Die gewählte Sprache wird für den nächsten Programmstart gespeichert. Sie können die Sprache aber jederzeit wieder ändern.

3.2 Homepage

Nach der Anmeldung gelangen Sie auf die Homepage der Software:



① In diesem Bereich wird der aktuelle Status des Pegelwandlers bzw. des Funk-Konverters und der Software angezeigt:

- Zeigt den angemeldeten Benutzer.
- Zeigt den Namen der aktuellen Anlage.
- Zeigt die Aktivität auf dem M-Bus.
- Zeigt den momentanen Verbindungsstatus mit dem Pegelwandler bzw. dem Funk-Konverter.
 - Verbunden: Der Pegelwandler bzw. Funk-Konverter ist korrekt mit dem PC verbunden.
 - Initialisierung im Gang: Überprüft, ob Firmware-Updates für den Pegelwandler oder Funk-Konverter verfügbar sind.
 - Nicht verbunden!: Der Pegelwandler bzw. Funk-Konverter ist nicht mit dem PC verbunden.
- Zeigt das aktuelle Datum und die Uhrzeit des PCs.

② Hauptmenü der Software:

- Zugriff auf das Menü Anlage.
- Zugriff auf das Menü Auslesungen.
- Zugriff auf das Menü Einstellungen.
- Beendet die Software

③ Untermenü innerhalb des Hauptmenüs:

Anlage:

- Wenn keine Anlage geöffnet ist:
 - Anlage auswählen: Wählen Sie die zu öffnende Anlage.
 - Neue Anlage: Erstellen Sie eine neue Anlage.
- Wenn eine Anlage geöffnet ist:
 - Anlageninfo: Zusammenfassung der Anlagedaten.
 - Übersicht: Erlaubt das Bearbeiten der Daten zur Anlage.
 - Abschnitt Kabel (M-Bus): Hier können Sie die Geräteeinstellungen bearbeiten, die an den M-Bus angeschlossenen Geräte suchen oder die aktuellen Gerätedaten neu auslesen lassen.

- Abschnitt Funk (wM-Bus): Hier können Sie die Einstellungen für die Funk-Konverter bearbeiten oder das Zählerverzeichnis verwalten.
- Anlage löschen: Hier können Sie die momentan geöffnete Anlage löschen.
- Anlage schliessen: Hier können Sie die momentan geöffnete Anlage schliessen.

Auslesungen:

- Wenn keine Anlage geöffnet ist:
 - Auslesung öffnen: Ermöglicht den Zugriff auf die ausgelesenen Daten **aller** Anlagen und das Erstellen eines Berichtes im xls- oder csv-Format.
- Wenn eine Anlage geöffnet ist:
 - Auslesung öffnen: Ermöglicht den Zugriff auf die ausgelesenen Daten **der geöffneten** Anlage und das Erstellen eines Berichtes im xls- oder csv-Format.

Einstellungen:

- M-Bus Schnittstelle: Ermöglicht den Zugriff auf die Einstellungen zur M-Bus Schnittstelle (Pegelwandler).
- ACT531: Ermöglicht den Zugriff auf die Einstellungen zur Software ACT531.

Beenden:

- Beendet die Software. Sichern Sie alle geänderten Daten vor dem Schliessen der Software!

④ Zeigt die Daten entsprechend dem gewählten Haupt- und Untermenü.

3.3 Menü Anlage

Im Menü **Anlage** haben Sie Zugriff auf folgende Untermenüs:

- Anlage auswählen
- Neue Anlage

3.3.1 Neue Anlage erstellen

Wählen Sie das Untermenü **Neue Anlage**:

Sie können nun Angaben zur Anlage eingeben (*kursiv* geschriebene Felder müssen zwingend ausgefüllt werden):

- **Anlagenname**: Geben Sie der Anlage einen eindeutigen Namen.
- Anlagenbesitzer Angaben:
 - Name / Firmenname
 - Adresse
 - Telefon
 - E-Mail
- Anlagendaten:
 - Adresse der Anlage
 - Installateur
 - Installationsdatum
 - **Ausleseperiode**: In dieser Frequenz wird der Benutzer daran erinnert, die Daten manuell auszulesen (kein automatischer Auslese-Prozess).
- Gebäude-Administrator Angaben:
 - Name / Firmenname
 - Adresse
 - Telefon
 - E-Mail
- Anlagenbeschreibung: Hier können Sie eine zusätzliche Beschreibung und Kommentare zur Anlage einfügen.

Mit der Schaltfläche 'OK' speichern Sie die Angaben und die Anlage wird geöffnet.

3.3.2 Bestehende Anlage öffnen

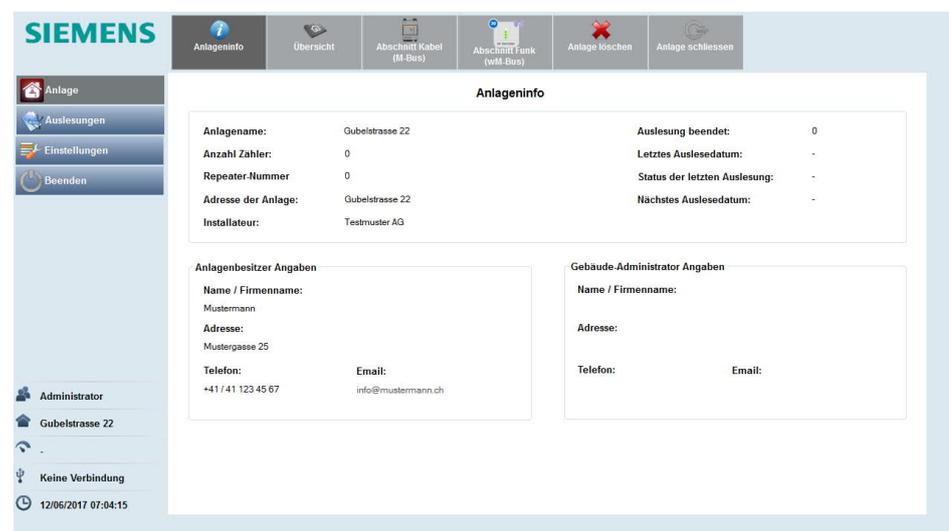
Wählen Sie das Untermenü 'Anlage auswählen':



Es wird eine Liste mit den bisher gespeicherten Anlagen angezeigt. Einige zugehörige Anlagendaten werden im rechten Fensterbereich angezeigt. Wählen Sie die Anlage, die Sie bearbeiten möchten. Bestätigen Sie mit der Schaltfläche 'Anlage öffnen'.

3.3.3 Anlageninfo

Nachdem Sie eine neue Anlage erstellt oder eine bestehende geöffnet haben, wird das Untermenü 'Anlageninfo' angezeigt.



Sie finden hier eine Übersicht über die wichtigsten Anlagendaten, wie z. B. Anlagenname, Anzahl angeschlossener Zähler, Nummer des Funk-Konverters, Datum der letzten Auslesung, Datum der nächsten geplanten Auslesung.

3.3.4 Übersicht

Das Fenster zeigt die bisher eingegebenen Anlagendaten. Sie können die Daten beliebig anpassen. Für eine detaillierte Beschreibung aller Felder s. Abschnitt Neue Anlage erstellen S. 16.

The screenshot displays the Siemens configuration software interface. At the top, there is a navigation bar with the Siemens logo and several icons: 'Anlageninfo', 'Übersicht', 'Abschnitt Kabel (M-Bus)', 'Abschnitt Funk (wM-Bus)', 'Anlage löschen', and 'Anlage schließen'. On the left side, there is a sidebar with buttons for 'Anlage', 'Auslesungen', 'Einstellungen', and 'Beenden'. Below the sidebar, there is a status bar showing 'Administrator', 'Gubelstrasse 22', 'Keine Verbindung', and the date/time '12/06/2017 07:07:06'. The main area shows the 'Anlagenname' as 'Gubelstrasse 22'. Below this, there are two columns of input fields: 'Anlagenbesitzer Angaben' and 'Gebäude-Administrator Angaben'. The 'Anlagenbesitzer Angaben' section includes fields for 'Name / Firmenname' (Mustermann), 'Adresse' (Mustergasse 25), 'Telefon' (+41 / 41 123 45 67), and 'Email' (info@mustermann.ch). The 'Gebäude-Administrator Angaben' section includes fields for 'Name / Firmenname', 'Adresse', 'Telefon', and 'Email'. Below these, there is an 'Anlagendaten' section with fields for 'Adresse der Anlage' (Gubelstrasse 22), 'Installateur' (Testmuster AG), 'Installationsdatum' (12.06.2017), and 'Ausleseperiode' (Alle 3 Monate). An 'Anlagenbeschreibung' field is also present. An 'OK' button is located at the bottom right of the main area.

3.3.5 Abschnitt Kabel (M-Bus)

3.3.5.1 Zählereinstellungen

Sie können die Geräteeinstellungen der vorgängig gespeicherten Geräte bearbeiten:

The screenshot shows the Siemens configuration software interface. On the left is a navigation menu with options like 'Anlage', 'Auslesungen', 'Einstellungen', and 'Beenden'. The main area displays a table of meters and their settings.

Fabrikationsnummer	Zählername	Beschreibung	Alles löschen
05205136	DEV_05205136	Water	✕
07411220	DEV_07411220	Heat	✕
10000278	DEV_10000278	Bus/System	✕
10300618	DEV_10300618	Bus/System	✕
10300628	DEV_10300628	Bus/System	✕

Below the table, the 'Zählereinstellungen' (Meter Settings) for the selected device are shown:

- Fabrikationsnummer: 05205136
- Zählername: DEV_05205136
- Beschreibung 1: Water
- Beschreibung 2: RA_253
- Installationsdatum: 08/01/2020
- Herstellerbezeichnung: LSE
- Version: 02
- Medium: Wasser
- Baudrate: 2400 bps
- Primäradresse: 253
- Auslesen durch: Secondary Address

The 'Zählerdaten' (Meter Data) section includes a table for 'Hauptwerte' (Main Values) and other parameters like 'Subunit', 'Storage', 'Tariff', 'Type Value', 'Multiplier', and 'Units'.

Durch Anklicken des Symbols ✕ wird das entsprechende Gerät gelöscht.

Fabrikationsnum	Zählername	Beschreibung	Alles löschen
05205136	DEV_05205136	Water	✕
05205137	DEV_05205137	Hot Water	✕
05205138	DEV_05205138	Water	✕
05205139	DEV_05205139	Hot Water	✕
05205150	DEV_05205150	Water	✕

Achtung!



Alle zum Gerät gehörenden Daten werden dabei unwiederbringlich gelöscht.

Zählereinstellungen

Die folgenden Felder im Fenster lassen sich bearbeiten:

- Zählername
- Beschreibung 1
- Beschreibung 2
- Installationsdatum: Das Datum wird während dem Vorgang "Zähler suchen" automatisch ausgefüllt. Sie können den Eintrag manuell verändern.
- Baudrate: Zeigt die Übertragungsgeschwindigkeit zwischen Gerät und Pegelwandler.
- Auslesen durch: Sie können angeben, ob das Gerät über die Primär- oder über die Sekundäradresse ausgelesen wird.

Die folgenden Felder lassen sich nicht bearbeiten:

- Fabrikationsnummer (die ersten 8 Ziffern der Sekundäradresse)
- Herstellerbezeichnung
- Version: Zeigt die Version des Gerätes.
- Medium: Zeigt, welches Medium vom Gerät erfasst wird.
- Primäradresse: Zeigt die Primäradresse (1...250), unter der das Gerät über den M-Bus angesprochen wird.
- Hersteller: Zeigt den Namen des Herstellers (sofern in der Datenbank enthalten).
- Typ: Zeigt das Gerätemodell an (sofern in der Datenbank enthalten).
- Details: Spezifiziert die Konfiguration, wenn für das Gerät mehrere Konfigurationsarten existieren.

Zählerdaten

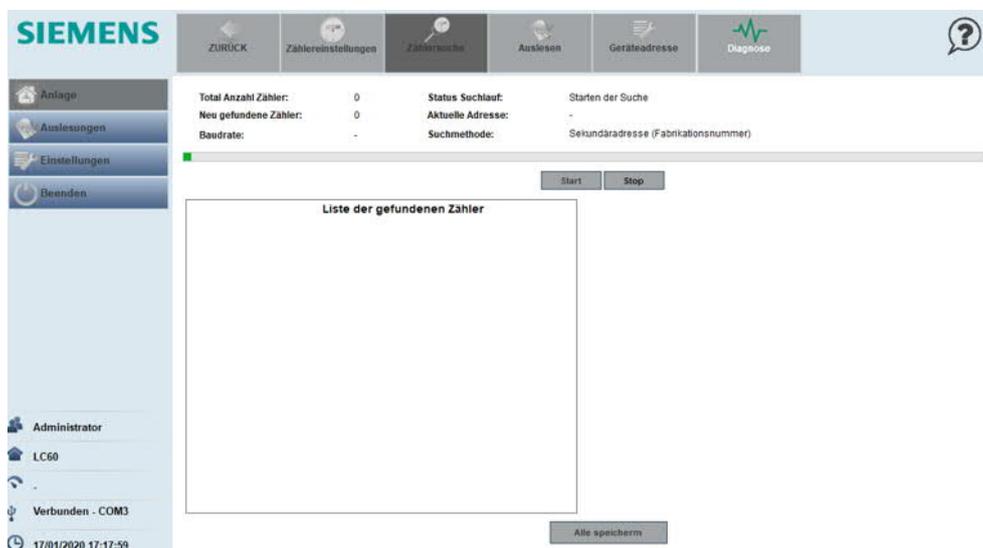
Sie können wählen, welche Daten im Hauptmenü 'Auslesen' angezeigt werden sollen. Nachfolgend sehen Sie ein Beispiel zu möglichen Anzeigewerten für ein Gerät. Es zeigt alle aus der Geräteabfrage stammenden Daten:

Benutzerbeschreibung	M-Bus Beschreibung	Hauptwerte
Volume	Volume	<input checked="" type="checkbox"/>
Time Point	Time Point	<input type="checkbox"/>
Volume	Volume	<input checked="" type="checkbox"/>
Time Point	Time Point	<input type="checkbox"/>
Time Point	Time Point	<input type="checkbox"/>
Model / Version	Model / Version	<input type="checkbox"/>

Wenn das Gerät in der Datenbank des Pegelwandlers vorhanden ist, werden die Daten in der Spalte "Benutzerbeschreibung" automatisch ausgefüllt. Andernfalls können Sie selbst einen Namen eingeben. Standardmässig ist der Name unter "Benutzerbeschreibung" identisch mit demjenigen unter "M-Bus Beschreibung". Für in der Datenbank enthaltene Geräte werden die Checkboxes in die Spalte "Werte anzeigen" ebenfalls voreingestellt, können aber geändert werden.

3.3.5.2 Zählersuche

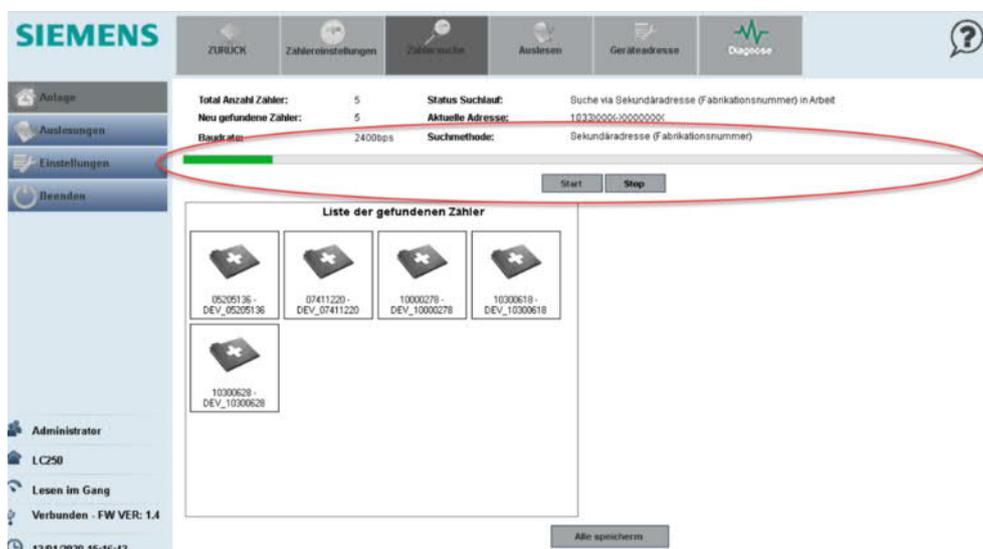
Sobald der Pegelwandler mit dem PC verbunden ist, können die an den Pegelwandler angeschlossenen Geräte gesucht werden. Dieser Vorgang muss ausgeführt werden, wenn ein oder mehrere Geräte neu der Anlage hinzugefügt werden sollen oder eine neue Anlage erstellt wird. Wählen Sie das Untermenü 'Zählersuche' und beginnen Sie die Suche mit der Schaltfläche 'Start'.



Die Art der Suche wird unter Einstellungen > M-Bus Schnittstelle definiert (s. Abschnitt **M-Bus Schnittstelle**, S.34).

In der Standardeinstellung führt die Software zuerst eine Suche nach Primäradressen (1...250) aus. Danach versucht sie zusätzliche Geräte mit einer Suche nach Sekundäradressen zu finden. Als Standard-Übertragungsgeschwindigkeit ist 2400 bps eingestellt.

Während der Suche werden der Suchfortschritt und die Aktivität auf dem M-Bus in einer Statuszeile angezeigt.



Folgende Informationen zur Suche werden angezeigt:

- Total Anzahl Zähler: Zeigt die totale Anzahl gefundener Geräte.
- Neu gefundene Zähler: Zeigt die Anzahl neu gefundener Geräte.
- Baudrate: Zeigt die Übertragungsgeschwindigkeit, unter der die Software neue Geräte sucht.
- Status Suchlauf
- Aktuelle Adresse: Zeigt die Primäradresse (ID) oder Sekundäradresse (Fabrikationsnummer), nach der gerade gesucht wird. Die Suche nach Sekundäradressen erfolgt mit einer Platzhalter-Logik, um alle Geräte finden zu können.
- Suchmethode: Zeigt an, ob die Geräte über die Primär- oder Sekundäradresse gesucht werden.

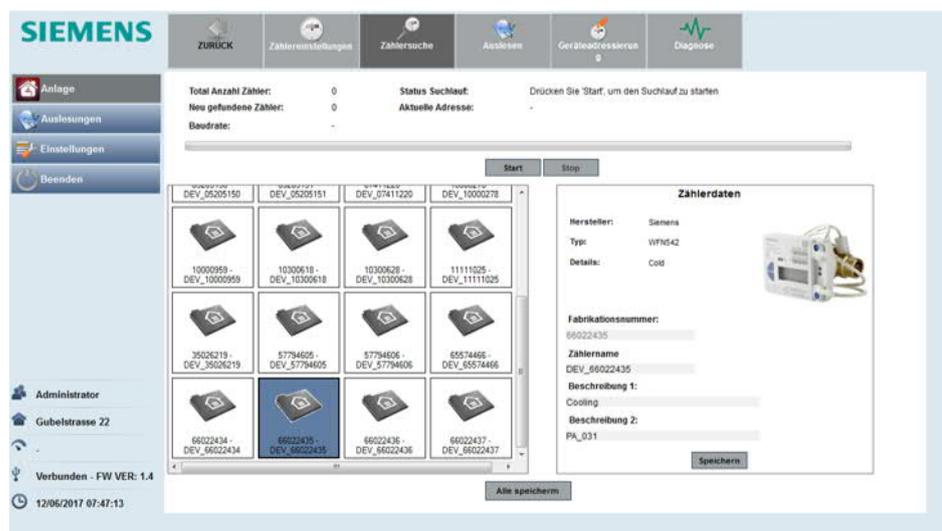
Hinweis



Die Suche nach Sekundäradressen basiert auf Kollisions-Detektionen auf dem M-Bus, die bei der Abfrage eines Sekundäradress-Bereichs entstehen (z. B. 06XXXXXX). Entsprechend dem M-Bus-Protokoll müssen alle Geräte am Bus auf diese Abfrage reagieren. Es besteht aber eine geringe Möglichkeit, dass während des Vorgangs einzelne Geräte nicht erkannt werden. In diesem Fall können Sie diesen Geräten eine Primäradresse zuordnen und anschliessend die Suche nach Primäradressen starten.

Die Gerätesuche ist abgeschlossen, sobald alle möglichen Primär- und / oder Sekundäradressen abgefragt wurden.

Die Geräte, die auf die Abfrage geantwortet haben, werden anschliessend in der Zählerliste angezeigt.



Wenn der Pegelwandler in seiner Datenbank einen Eintrag zu den detektierten Geräten findet, werden diese in der Software mit einem Bild des Modells angezeigt. Einige Angaben zum Gerät werden in diesem Fall automatisch übernommen. Für nicht in der Datenbank enthaltene Geräte müssen allenfalls zusätzliche Angaben manuell erfolgen (s. Abschnitt "Abschnitt Kabel (M-Bus)" S. 19).

Jedes erkannte Gerät muss benannt werden:

- Zählername: Geben Sie dem Gerät einen eindeutigen Namen. Unter diesem Namen wird das Gerät in Berichten aufgeführt.
- Beschreibung 1: Machen Sie eine Kurzbeschreibung des Gerätes. Diese Beschreibung wird in Berichten angezeigt.
- Beschreibung 2: Sie können eine zweite Kurzbeschreibung zur einfacheren Identifikation des Gerätes eingeben.

Klicken Sie auf die Schaltfläche 'Speichern', um das Gerät mit seinen Angaben in die geöffnete Anlage aufzunehmen. Nach dem Speichern ändert sich das Symbol des Gerätes in der Zählerliste:



Neu erkanntes, aber noch nicht gespeichertes Gerät.
Das Gerät wurde noch nicht in die Anlage aufgenommen.



Bereits gespeichertes Gerät.
Das Gerät wurde in die Anlage aufgenommen.

Durch Drücken der Schaltfläche 'Alle speichern' werden sämtliche gefundenen Geräte in die geöffnete Anlage aufgenommen.

Hinweis



Geräte können mehrfach aufgeführt sein, wenn sie nicht auf die Abfrage antworten.

3.3.5.3 Auslesen

Verwenden Sie das Untermenü 'Auslesen', wenn Sie die Messwerte erhalten möchten.

The screenshot shows the Siemens software interface. At the top, there is a navigation bar with buttons for 'ZURÜCK', 'Zählereinstellungen', 'Zählersuche', 'Auslesen', 'Geräteadressierung', and 'Diagnose'. Below this is the 'Zählerliste' table, which contains the following data:

Fabrikationsnummer:	Zählername	Beschreibung	Auslesestatus
00003004	DEV_00003004	Unknown	OK
00007805	DEV_00007805	Unknown	OK
00007806	DEV_00007806	Unknown	OK
00028964	DEV_00028964	Unknown	OK
00071725	DEV_00071725	Hot Water	OK

Below the table are buttons for 'START', 'STOP', and 'Auslesung speichern'. The 'Zählerdaten' table below shows the following data:

Benutzerbeschreibung	M-Bus Beschreibung	Auslesewert	Einheit	Typ	Tarif
Volume	Volume	7,098	m3	Aktuell	0
Device date time	Time Point	01/04/20 14:02	date	Aktuell	0
Monthly date 1	Time Point (St. Num: 1)	16/06/19	date	Aktuell	0
Volume historical 1	Volume (St. Num: 1)	7,098	m3	Aktuell	0
Due date and time	Time Point (St. Num: 1)	16/06/20	date	Aktuell	0
Fabrication number	Fabrication Number	00071725		Aktuell	0
Monthly date 2	Time Point (St. Num: 2)	30/06/19	date	Aktuell	0
Volume historical 2	Volume (St. Num: 2)	7,098	m3	Aktuell	0
Monthly date 3	Time Point (St. Num: 3)	31/07/19	date	Aktuell	0
Volume historical 3	Volume (St. Num: 3)	7,098	m3	Aktuell	0
Monthly date 4	Time Point (St. Num: 4)	31/08/19	date	Aktuell	0
Volume historical 4	Volume (St. Num: 4)	7,098	m3	Aktuell	0

Klicken Sie auf die Schaltfläche 'Start', um alle Geräte der Zählerliste auszulesen. Sobald ein Gerät erfolgreich ausgelesen wurde, erscheint die Meldung "OK" in der Spalte "Auslesestatus". Wenn die Auslesung nicht erfolgreich war, erscheint die Meldung "ERROR".

Die ausgelesenen Gerätedaten können anhand des Spalteninhalts sortiert werden:

- Benutzerbeschreibung
- M-Bus Beschreibung
- Auslesewert
- Typ
- Tarif

Wenn alle Geräte korrekt ausgelesen wurden, speichern Sie die Daten in der Anlage mit der Schaltfläche 'Auslesung speichern'.

Hinweis

-  Wurde eine manuelle Anlagenauslesung gestartet, kann die Auslesung auch wieder gestoppt werden. In diesem Fall werden alle bis zu diesem Zeitpunkt ausgelesenen Zählerdaten beibehalten.

3.3.5.4 Geräteadressierung

Im Untermenü 'Geräteadressierung' werden die Geräte mit Fabrikationsnummer und Zählernamen aufgelistet. Sie können die Primäradresse der Geräte anzeigen und bearbeiten. Setzen Sie ein Häkchen in die Checkbox derjenigen Geräte, deren Primäradresse Sie bearbeiten möchten.

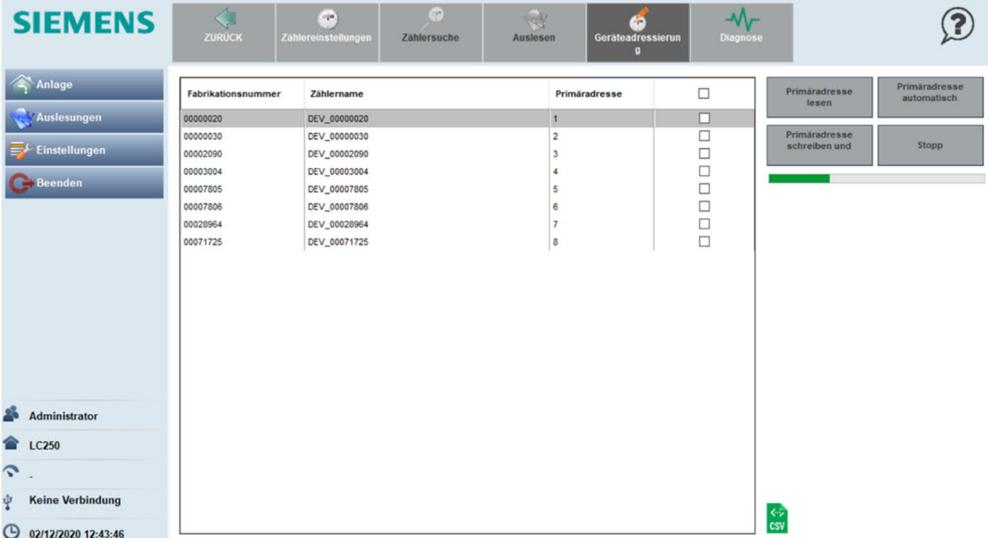
Hinweis

-  Wenn Sie ein Häkchen in die Checkbox der obersten Zeile setzen, werden die Checkboxes der gesamten Spalte aktiviert.

Folgende Schaltflächen stehen zur Verfügung:

- 'Primäradresse lesen': Zeigt die Primäradresse der Geräte an.
- 'Primäradresse automatisch': Vergibt den Geräten automatisch eine Primäradresse. Die Primäradressen werden aufsteigend vergeben.
- 'Primäradresse schreiben': Schreibt die zugeordneten Primäradressen in die dazugehörigen Geräte.
- 'Stopp': Stoppt das Schreiben der Primäradressen.
- 'CSV': Exportiert die Fabrikationsnummern, Zählernamen und Primäradresse der Geräte in eine CSV-Datei.

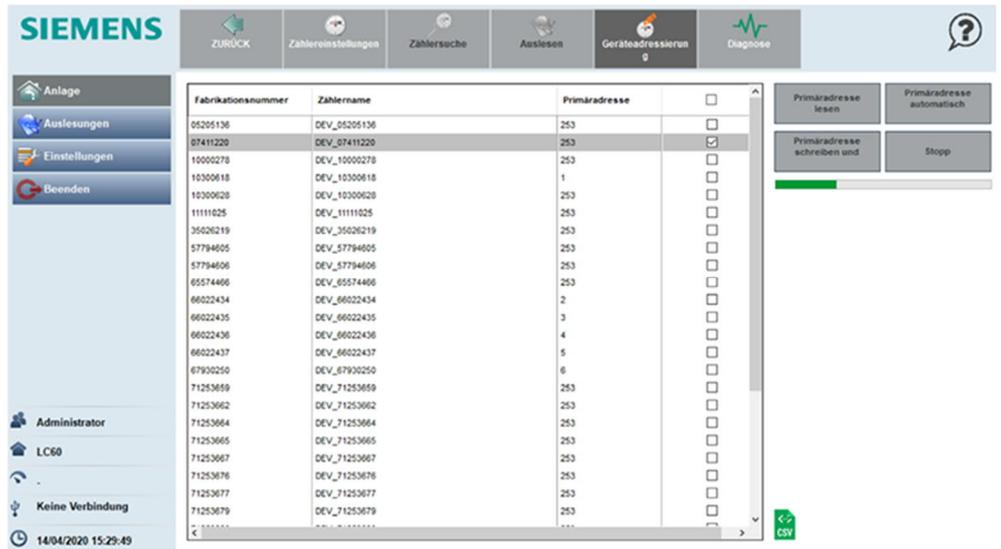
Um die Spalten zu sortieren, klicken Sie auf die entsprechende Spaltenüberschrift.



Fabrikationsnummer	Zählernamen	Primäradresse	<input type="checkbox"/>
00000020	DEV_00000020	1	<input type="checkbox"/>
00000030	DEV_00000030	2	<input type="checkbox"/>
00000090	DEV_00000090	3	<input type="checkbox"/>
00003004	DEV_00003004	4	<input type="checkbox"/>
00007805	DEV_00007805	5	<input type="checkbox"/>
00007806	DEV_00007806	6	<input type="checkbox"/>
00028964	DEV_00028964	7	<input type="checkbox"/>
00071725	DEV_00071725	8	<input type="checkbox"/>

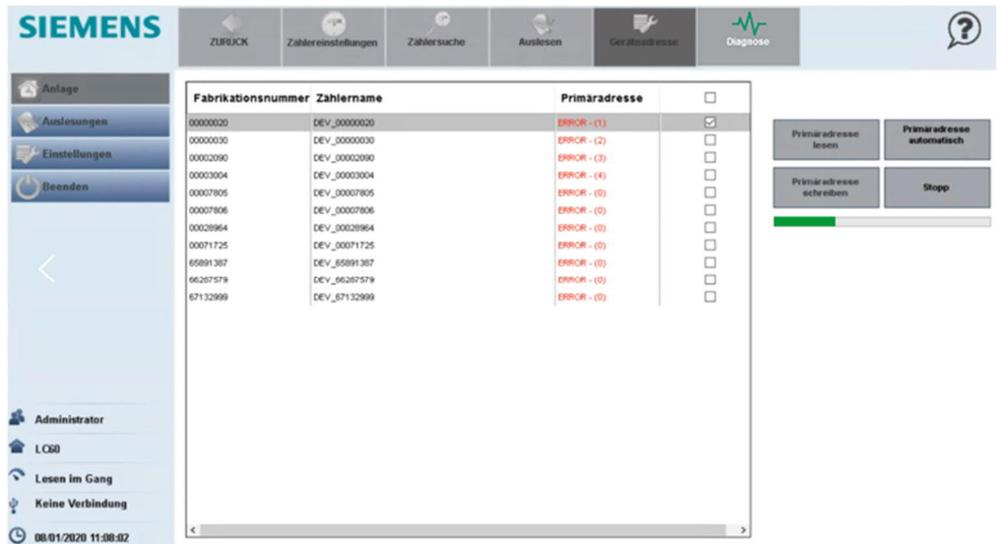
Hinweis

-  Sie können die Primäradressen einzeln editieren. Setzen Sie dazu ein Häkchen in die Checkbox des Gerätes, dessen Primäradresse Sie ändern möchten. Klicken Sie auf die Primäradresse des Gerätes und überschreiben Sie Primäradresse. Klicken Sie anschliessend auf die Schaltfläche 'Primäradresse schreiben', um die neue Primäradresse ins Gerät zu schreiben.



Hinweis

- i Ist keine Verbindung vorhanden oder kann ein Gerät nicht erreicht werden, kann die Primäradresse nicht ausgelesen oder geschrieben werden. In diesem Fall erscheint die Meldung "ERROR".



3.3.5.5 Diagnose

Im Untermenü 'Diagnose' können Sie die Qualität der Verbindung zu den M-Bus-Geräten überprüfen.

Diagnose von Auslesungen

Die Qualität der Verbindung zu den M-Bus-Geräten wird in Spalte 'Verfügbarkeit' angezeigt. Je niedriger der Prozentwert in Spalte 'Verfügbarkeit' ist, desto beeinträchtigt ist die Verbindung zum entsprechenden Gerät. Bei einem Wert von 80 bis 100 Prozent ist die Verbindung optimal.

Im Listenfeld 'Wählen Sie eine Auslesung' können Sie wählen, für welche der vergangenen Auslesungen die Diagnosedaten angezeigt werden sollen.

Bei Verbindungsproblemen zu den Geräten können Sie über das Icon 'CSV' einen Bericht mit den Diagnosedaten der gewählten Auslesung herunterladen und analysieren und bei Bedarf Ihrem Support zustellen.

Busdiagnose

Die unter 'Busdiagnose' aufgeführten Befehle helfen zur Analyse bei Problemen auf der Anlage. Diese Befehle sollen nur vom M-Bus-Experten genutzt werden. Je nach ausgewähltem Befehl sind verschiedene Felder zugänglich.

Um direkt Informationen zur M-Bus Kommunikation zu erhalten, klicken Sie auf die Schaltfläche 'Öffnen Sie das Protokoll'. Ein neues Fenster wird geöffnet, in dem die M-Bus Kommunikation mitgeschnitten wird. Dieser Mittschnitt wird täglich in eine Datei gespeichert.

Im Listenfeld 'Wählen Sie eine Protokolldatei' können Sie das Protokoll des gewünschten Tages wählen. Klicken Sie auf das Icon 'TXT', um das Protokoll herunterzuladen. Bei Bedarf kann das Protokoll Ihrem Support zugestellt werden.

Seriennummer	Zählernummer	Benutzerbeschreibung	Primäradresse	Zugänglichkeit
05205136	DEV_05205136	Water	253	100%
07411220	DEV_07411220	Heat	253	100%
10000278	DEV_10000278	Bus/System	253	100%
10300618	DEV_10300618	Bus/System	1	100%
10300628	DEV_10300628	Bus/System	253	100%
11111025	DEV_11111025	Bus/System	253	100%
35028219	DEV_35028219	Water	253	100%
57794605	DEV_57794605	Water	253	100%

3.3.6 Abschnitt Funk (wM-Bus)

3.3.6.1 Einstellungen Repeater

Sie können die Einstellungen für den Funk-Konverter (Repeater) erfassen und ändern.

Seriennummer	Beschreibung 1	Beschreibung 2	Installationsdatum	Löschen
RP16S07408	DEV_RP16S07408		12/6/2017	

Durch Anklicken des Symbols wird der entsprechende Funk-Konverter gelöscht.

Hinweis



Sie können nur diejenigen Geräte löschen, die nicht verbunden sind.

Seriennummer	Beschreibung 1	Beschreibung 2	Installationsdatum	Löschen
RP16S07408	DEV_RP16S07408		12/6/2017	

Repeater-Konfiguration

Im Abschnitt 'Repeater-Konfiguration' können Sie die folgenden Felder bearbeiten:

- Beschreibung 1
- Beschreibung 2
- Installationsdatum
- Mesh-ID: Hier können Sie die Mesh-Netz-Adresse eingeben. Stellen Sie sicher, dass alle verwendeten Funk-Konverter und der Web-Server zum selben Mesh-Netzwerk gehören.
- Mesh-Netz-Kanal: Bei Störungen können Sie hier die Kanal-ID ändern.
- wM-Bus Mode: Hier können die Betriebsarten C-, S- und T-Mode gewählt werden.
- Neues Passwort: Hier können Sie ein neues Passwort für den Funk-Konverter setzen. Aktivieren Sie auch das Kästchen 'Passwort ändern'.

Speichern Sie anschliessend die Einstellungen in der Anlage, indem Sie auf die Schaltfläche 'Konfiguration speichern' klicken.

Senden Sie die unter 'Repeater-Konfiguration' eingegebenen Einstellungen an den Funk-Konverter, indem Sie auf die Schaltfläche 'Konfiguration an Repeater' klicken.

Verwaltung des Zugriffs auf den Repeater

- COM-Port: Wenn Sie den Funk-Konverter (Repeater) über den USB-Anschluss mit dem PC verbinden, wählen Sie den Wert 'AUTO' und klicken Sie auf die Schaltfläche 'Anschliessen'. Der Wert für den COM-Port ändert sich in 'COM*' und die Daten des Funk-Konverters werden ausgelesen.

- Zugangs-Passwort: Hier können Sie sich entweder mit dem Standard-Passwort anmelden, wenn das Kästchen 'Standard-Passwort' aktiviert ist, oder es kann ein eigenes Passwort definiert werden.
- Seriennummer: Die Seriennummer kann nicht editiert werden.
- FW-Revision erhältlich: Mit der Software ACT531 wird die aktuelle Firmware mitgeliefert. Die aktuelle Firmware kann auch auf den Funk-Konverter übertragen werden. Weitere Informationen finden Sie in Kapitel 'Firmware aktualisieren', S. 28.
- Passwort-Wiederherstellung: Wurde ein Passwort vergessen, können Sie sich ein neues Passwort zuschicken lassen.
- Neues Passwort: Setzen Sie Ihr eigenes Passwort, nachdem Sie ein Passwort erhalten haben.
- Neues Passwort bestätigen

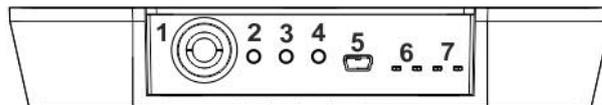
3.3.6.2 Firmware aktualisieren

Achtung!



Unterbrechen Sie während des Firmware-Updates nicht die Verbindung zwischen dem PC und dem Funk-Konverter und schalten Sie den Funk-Konverter nicht aus.

- Wählen Sie im Feld 'FW-Revision erhältlich' die gewünschte Firmware.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche 'Firmware', um die Aktualisierung der Firmware auf die neueste Version auszulösen.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche 'OK'.
- Drücken Sie am Funk-Konverter gleichzeitig die Tasten 2, 3 und 4 und warten Sie, bis die Aktualisierung durchgeführt wurde.



- | | | | |
|---|-----------------------------------|---|-------------------------|
| 1 | Netzanschluss (AC 100..240 V) | 2 | Lokale Einstellungen S1 |
| 3 | Lokale Einstellungen S2 | 4 | Rückstelltaste |
| 5 | USB-Anschluss | 6 | LED Mesh-Netzwerk TX-RX |
| 7 | LED Wireless M-Bus-Netzwerk TX-RX | | |

Repeater-Daten

Zeigt die Daten des Funk-Konverters an, wie aktuelle Firmware, Modell, Seriennummer, Fehler-Code, aktuelles Datum und Uhrzeit, Angaben zu wM-Bus und Mesh-Netzwerk.

Sie können die Einstellungen des Funk-Konverters auslesen, indem Sie auf die Schaltfläche 'Konfiguration vom Repeater' klicken.

3.3.6.3 Verwaltung des Zählerverzeichnisses

Sie können für einen bestimmten Funk-Konverter ein Verzeichnis mit maximal 500 Geräten erstellen, in dem definiert wird, welche Geräte berücksichtigt werden sollen. Dieses Verzeichnis hat eine höhere Priorität als die Liste auf dem Web-Server.

The screenshot shows the Siemens software interface for managing meters. The main window is titled 'Lokal' and displays the following information:

- Gesamtzahl Zähler:** 184
- Neue gefundene Zähler:** 184
- Stand Zählersuche:** Lesen im Gang (checked)
- Verzeichnis sperren:** (unchecked)
- Buttons:** Start, Stopp, Verzeichnis, Verzeichnis an, Verzeichnis

The central table, titled 'Verzeichnis Gefundene Zähler:', contains the following data:

Id	Timestamp	Matricola	M	RSSI	Tint	Löschen
061	149567780000...	0000c065	Re...	-40.65...	65534	Löschen
241	149639710000...	0000c165	Re...	-41.65...	65534	Löschen
260	149628270000...	0000c265	Re...	-42.65...	65534	Löschen
096	149638930000...	0000c365	Re...	-58.65...	65534	Löschen
096	149561240000...	0000c465	Re...	-38.65...	65534	Löschen
077	149567840010...	0010c065	Re...	-40.65...	65534	Löschen
252	149639750010...	0010c165	Re...	-42.65...	65534	Löschen
268	149628370010...	0010c265	Re...	-42.65...	65534	Löschen
106	149638990010...	0010c365	Re...	-62.65...	65534	Löschen
109	149561300010...	0010c465	Re...	-38.65...	65534	Löschen
088	149567870020...	0020c065	Re...	-40.65...	65534	Löschen
258	149638870020...	0020c165	Re...	-41.65...	65534	Löschen
273	149579510020...	0020c265	Re...	-42.65...	65534	Löschen
118	149639050020...	0020c365	Re...	-58.65...	65534	Löschen
123	149561360020...	0020c465	Re...	-37.65...	65534	Löschen

The right-hand panel, titled 'Zähler-Daten', shows the following details:

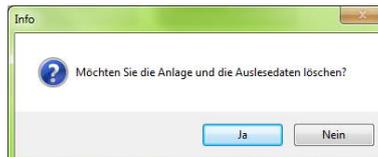
- Hersteller:** LSE
- Modell:** -
- Details:** -
- Version:** 242
- RSSI:** -
- Zeitintervall:** 65534
- Datum / Uhrzeit:** 149628270000c265
- Seriennummer:** 0000c265
- Geräte-Name:** -
- Beschreibung 1:** -
- Beschreibung 2:** -

Buttons at the bottom include 'Zähler speichern', 'Daten speichern', and 'Annulla'.

Wird ein Verzeichnis (im .csv- oder rpt-Format) geladen, werden nur diejenigen Funkgeräte vom Funk-Konverter berücksichtigt und an den Web-Server übermittelt, die im Verzeichnis vorhanden sind.

3.3.7 Anlage löschen

Über das Untermenü 'Anlage löschen' können Sie momentan geöffnete Anlage löschen.



Wenn Sie mit der Schaltfläche 'Ja' bestätigen, wird die geöffnete Anlage gelöscht.

Achtung!



Alle zur Anlage gehörenden Daten, inklusive alle Auslesungen, werden unwiederbringlich gelöscht.

3.3.8 Anlage schliessen

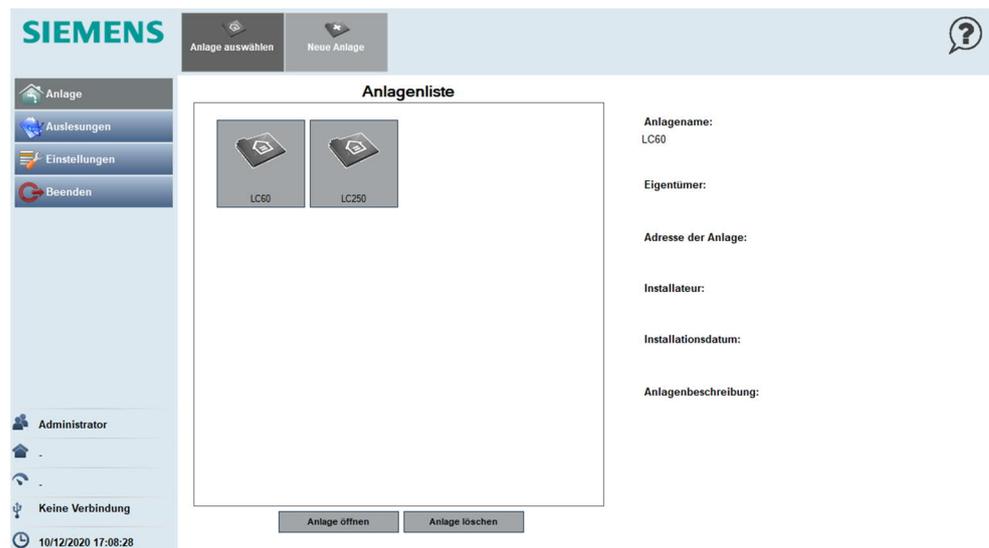
Mit dem Untermenü 'Anlage schliessen' wird die geöffnete Anlage geschlossen.

Achtung!



Neu detektierte Geräte und neu getätigte Auslesungen werden nicht automatisch gespeichert. Stellen Sie vor dem Schliessen der Anlage sicher, dass Sie alle gewünschten Geräte und Auslesungen gespeichert haben.

Nach dem Schliessen der Anlage gelangen Sie zur Anfangsseite des Menüs 'Anlage'.

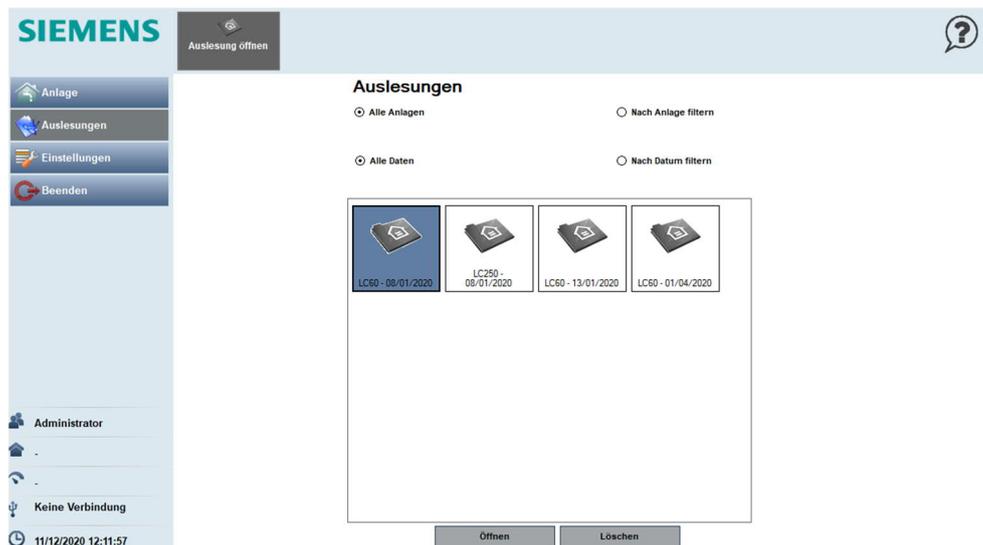


3.4 Menü Auslesungen

Wählen Sie im Menü 'Auslesungen' das Untermenü 'Auslesung öffnen'.

Sie können hier eine bestehende Auslesung öffnen, um die Verbrauchsdaten zu sehen oder einen Bericht zu generieren.

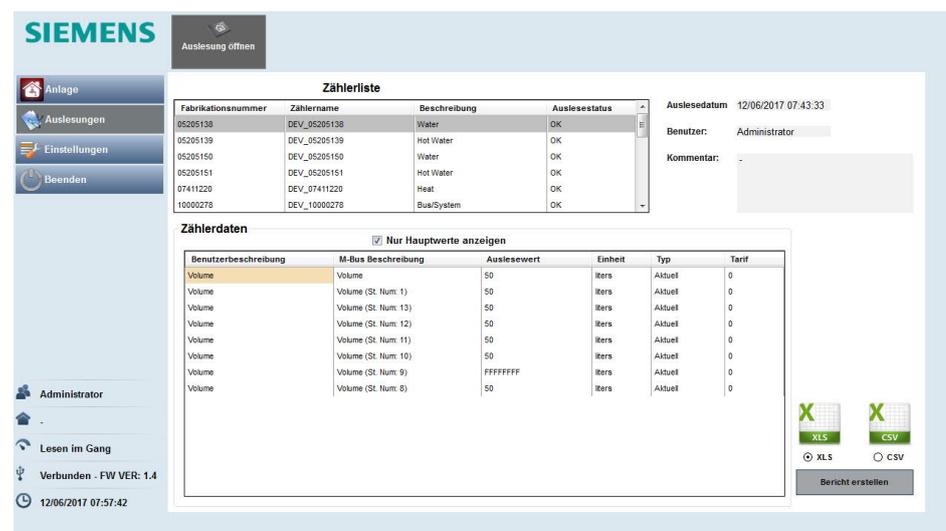
Es wird eine Liste mit allen bisherigen Auslesungen angezeigt:



Wählen Sie die Filterkriterien:

- Alle Anlagen: Zeigt die Auslesungen aller generierten Anlagen.
- Nach Anlage filtern: Sie können die Anlage wählen, deren Auslesungen angezeigt werden sollen.
- Alle Daten: Es erfolgt keine Filterung nach Datum.
- Nach Datum filtern: Zeigt die Auslesungen innerhalb des gewählten Datum-Bereichs.

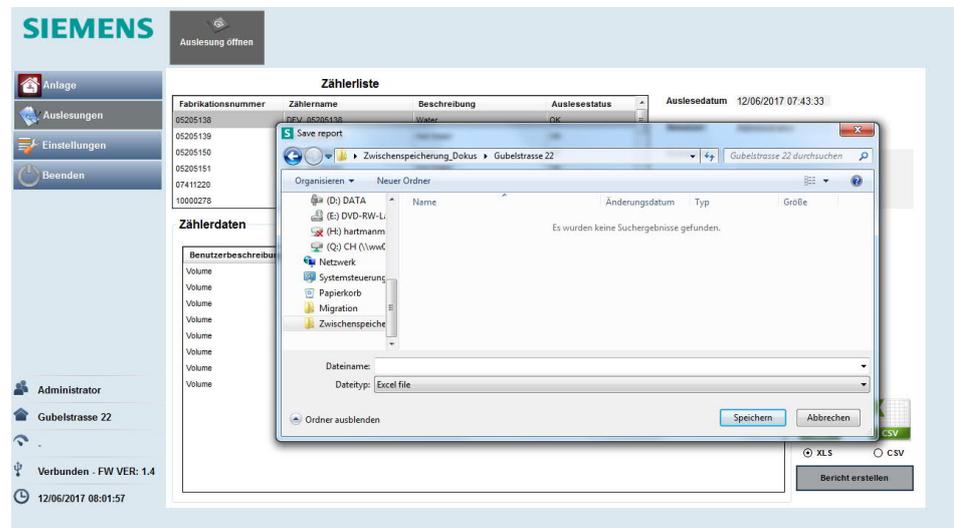
Wählen Sie die gewünschte Auslesung aus der Liste und bestätigen Sie mit der Schaltfläche 'Öffnen'.



Sie finden folgende Informationen auf der Anzeige:

- Zählerliste:
 - Fabrikationsnummer des Gerätes
 - Zählername
 - Beschreibung (sofern eingegeben)
 - Auslesestatus des Gerätes
- Auslesedatum
- Benutzer: Zeigt den Namen des Benutzers, der die Auslesung vornahm.
- Kommentar: Zeigt einen allenfalls vorhandenen Kommentar an.
- Zählerdaten: Zeigt die Werte an, die in den Zähler-Einstellungen definiert wurden.
 - Nur Hauptwerte anzeigen: Zeigt nur die gemäss Zähler-Einstellungen definierten Hauptwerte für das Gerät (Standardeinstellung). Wenn die Checkbox deaktiviert ist, werden sämtliche vom Gerät gelesenen Werte angezeigt.
 - Benutzerbeschreibung
 - M-Bus Beschreibung
 - Auslesewert
 - Einheit
 - Typ
 - Tarif
- Bericht-Optionen
 - XLS: Der Bericht wird im XLS-Format erstellt
 - CSV: Der Bericht wird im CSV-Format erstellt

Um einen Bericht im gewählten Format zu erstellen, klicken Sie auf die Schaltfläche 'Bericht erstellen'. Wählen Sie zum Speichern des Berichtes den gewünschten Speicherort und einen Dateinamen:



Beispiel XLS-Bericht

Nachfolgend ein Beispiel eines Berichtes im Excel-Format für eine Anlage mit drei Zählern:

Benutzer	Anlagenname	Adresse	Datum	Uhrzeit								
Administrator	Gubelstrasse 22	Gubelstrasse 22	12.07.2016	13:49								
Fabrikationsnummer	Zählernummer	Beschreibung 1:	Beschreibung 2:	Datum	Uhrzeit	M-Bus Status	Energy (Wh)	Energy	Volume Flow (l/h)	Volume Flow	Flow Temperature (C)	Flow Temperature
7523586	DEV_07923586	Heat/Cooling	PA_001	12.07.2016	13:49:37	0		50800		0		26,9
Fabrikationsnummer	Zählernummer	Beschreibung 1:	Beschreibung 2:	Datum	Uhrzeit	M-Bus Status	Energy (kWh)	Warm energy	Volume (m3)	Warm volume	Time Point (date e time)	Device date time
65589679	DEV_65589679	Heat	PA_000	12.07.2016	13:49:41	0		19698,7		2437,869		12.07.2016 12:47
Fabrikationsnummer	Zählernummer	Beschreibung 1:	Beschreibung 2:	Datum	Uhrzeit	M-Bus Status	Energy (Wh)	Energy	Volume (liters)	Volume	Volume Flow (l/h)	Volume Flow
65589680	DEV_65589680	Cooling	PA_000	12.07.2016	13:49:45	0		9894200		2437869		0

Sowohl im XLS-, als auch im CSV-Format besteht der Bericht aus folgenden Teilen:

- Kopfzeilen: Zeigt den Namen des Benutzers, der den Bericht generiert hat, den Anlagenamen, die Anlageadresse, sowie Datum und Uhrzeit der Auslesung.
- Zählerdaten: Dieser Bereich zeigt die Daten der zur Anlage gehörenden Geräte zum Zeitpunkt der Auslesung.
 - Die ersten sechs Spalten sind fix und geben Auskunft zu Fabrikationsnummer, Zählernummer, Gerätebeschreibung, Datum und Uhrzeit. Die restlichen Spalten sind abhängig von den zuvor definierten „Zählereinstellungen“ und anzuzeigenden Zählerdaten („Zeige Daten“) und der Wahl des Zählertyps.

Hinweis



Die Zahlen in den Berichten werden wie folgt dargestellt:

- Punkt als 1000er-Trennzeichen.
- Komma als Dezimalstellen-Trennzeichen.

3.5 Menü Einstellungen

Im Menü **Einstellungen** haben Sie Zugriff auf die Einstelloptionen folgender Komponenten:

- M-Bus Schnittstelle
- ACT531

3.5.1 M-Bus Schnittstelle

Im Untermenü 'Einstellungen der M-Bus Schnittstelle' geben Sie an, über welche Schnittstelle Sie den Pegelwandler mit dem PC verbinden möchten:

- 'USB-Schnittstelle (WTV531..)': Um einen Pegelwandler WTV531.. mit einem PC zu verbinden, wählen Sie die USB-Schnittstelle.

The screenshot shows the 'Einstellungen der M-Bus Schnittstelle' (M-Bus Interface Settings) window. The 'USB-Schnittstelle (WTV531..)' option is selected. The 'COM-Port' is set to 'COM3 - USB Serial Port (COM3)'. There are 'Anschließen' (Connect) and 'Trennen' (Disconnect) buttons. Below this, the 'M-Bus Einstellungen' (M-Bus Settings) section is visible, including search method, baud rate, and search interval. On the right, the 'Firmware Pegelwandler 60 (WTV531)' section shows the current firmware version as 'FW VER: 1.4' and the available version as 'FWLC1_V1R4.hex'. A 'Firmware' button is present. The status below indicates 'Ihr System ist auf dem neuesten Stand' (Your system is up to date).

- 'Serielle Schnittstelle (UART)': Um einen Pegelwandler WTX631.. mit einem PC zu verbinden, wählen Sie die serielle Schnittstelle. Der Pegelwandler WTX631.. wird über einen USB RS-232-Adapter mit dem PC verbunden. Wählen Sie auch den COM-Port.

The screenshot shows the 'Einstellungen der M-Bus Schnittstelle' (M-Bus Interface Settings) window. The 'Serielle Schnittstelle (UART)' option is selected. The 'COM-Port' is set to 'COM3 - Intel(R) Active Management Technology'. There are 'Anschließen' (Connect) and 'Trennen' (Disconnect) buttons. Below this, the 'M-Bus Einstellungen' (M-Bus Settings) section is visible. On the right, the 'Firmware Pegelwandler 60 (WTV531)' section shows the current firmware version as '-' and the available version as 'FWLC1_V1R4.hex'. A 'Firmware' button is present, and the status below indicates 'Gerät nicht verbunden' (Device not connected). The 'Firmware Pegelwandler 250 (WTX631)' section shows the current firmware version as '-' and the available version as 'FWLC250_V2R0.bin'. A 'Überprüfen' (Check) button is present, and the status below indicates 'Gerät nicht verbunden' (Device not connected).

Klicken Sie anschliessend auf die Schaltfläche 'Verbinden'.

Das Untermenü 'M-Bus Einstellungen' ermöglicht Ihnen folgende Einstellungen:

- Suchmethode: Sie können die an den Pegelwandler angeschlossenen Geräte auf verschiedene Arten suchen lassen (s. Produktdokumentation der Zähler und des Pegelwandlers):
 - Primäradresse: Die Suche erfolgt nach Primäradressen 1...250.
 - Sekundäradresse (Fabrikationsnummer): Die Suche erfolgt nach Sekundäradressen (Fabrikationsnummer der Geräte)
 - Primär- und Sekundäradresse: Die Suche erfolgt nach Primäradressen und Sekundäradressen (Fabrikationsnummern).
- Baudrate: Als Standardeinstellung ist die Übertragungsrate von 2400 bps eingestellt. Für abweichende Übertragungsraten siehe Produktdokumentation der Zähler und des Pegelwandlers.
- Suchintervall der Primäradresse: Sie können den Suchbereich der Primäradressen einschränken. Der maximale Adressbereich ist 1...250.
- Spezialfunktionen für M-Bus Experten:
 - SND-NKE: Sendet den M-Bus-Befehl zum Initialisieren der M-Bus-Geräte vor dem Ausführen der Auslesung.
 - RST-APP: Startet die Reset-Applikation vor dem Start der Suchfunktion (sollte nur verwendet werden, wenn von den Geräten ausdrücklich gefordert).

Mit der Schaltfläche 'Speichern' werden die Einstellungen gespeichert.

In den Bereichen 'Firmware Pegelwandler 60 (WTV531)' und 'Firmware Pegelwandler 250 (WTX631)' haben Sie die Möglichkeit, die Firmware der Pegelwandler zu aktualisieren:

- Aktuelle Firmware-Version: Zeigt die auf dem Pegelwandler aktuell installierte Firmware-Version.
- Verfügbare Version: zeigt die neuste verfügbare Firmware-Version für den Pegelwandler.

Sie können jederzeit prüfen, ob für den Pegelwandler 250 eine neue Firmware verfügbar ist. Klicken Sie dazu auf die Schaltfläche 'Überprüfen'.

Mit der Schaltfläche 'Firmware' lösen Sie die Aktualisierung der Firmware auf die neuste Version aus.

Hinweis



Die Firmware-Version der Pegelwandler wird jeweils mit der Auslesesoftware ACT531 mitgeliefert. Deshalb ist es wichtig, dass die Auslesesoftware ACT531 immer auf dem neusten Stand ist.

3.5.2 Einstellungen für die Software ACT531

Das Untermenü ACT531 enthält zwei Bereiche:

- ACT531 Aktualisierung
- Zugangsdaten

The screenshot shows the Siemens ACT531 configuration interface. The top navigation bar includes 'SIEMENS', 'M-Bus Schnittstelle', and 'ACT531'. The left sidebar contains menu items: 'Anlage', 'Auslesungen', 'Einstellungen' (selected), and 'Beenden'. The main content area is titled 'ACT531 info' and displays the following information:

- Version ACT531: 3.0.10
- Version Zählerdatenbank: 1.81
- Buttons: Datensicherung, Wiederherstellen

Below this is the 'Zugangsdaten' (Access Data) section with the following fields:

- Name: Administrator
- Benutzername: admin
- Passwort: [Empty field]
- Button: Speichern

To the right of the access data is the 'Readout software' section with the following information:

- ACT531
- Ver.: 3.0.10
- Siemens Switzerland Ltd
- Smart Infrastructure
- Global Headquarters
- Theilerstrasse 1a
- CH - 6300 Zug
- Switzerland
- <http://www.siemens.com/buildingtechnologies>

The bottom status bar shows the user 'Administrator', the device 'LC60', connection status 'Keine Verbindung', and the timestamp '10/12/2020 17:25:09'.

Im Bereich 'ACT531 Aktualisierung' stehen Ihnen folgende Informationen und Einstellungen zur Verfügung:

- Version ACT531: Zeigt die aktuelle Version der Software.
- Version Zählerdatenbank: Zeigt die aktuelle Version der Zählerdatenbank.
- Datensicherung: Generiert ein vollständiges Backup aller Daten und Software-Einstellungen in eine Datei.
- Wiederherstellen: Stellt die Daten und Software-Einstellungen aus einer zuvor mit Daten-Backup erstellten Datei wieder her.

Im Bereich Zugangsdaten können Sie die Angaben für den Zugang zur Software anpassen:

- Name: Dieser Name wird während der Verwendung der Software angezeigt.
- Benutzername (Standard ist **admin**)
- Passwort (Standard ist **admin**)

Mit der Schaltfläche 'Speichern' werden die Einstellungen gespeichert.

Bitte ändern Sie nach dem ersten Einwählen „Benutzername“ und „Passwort“, um die Anlagendaten auf Ihrem PC vor unberechtigten Zugriffen zu schützen.

3.6 Menü Beenden

Mit dem Menü Beenden schliessen Sie die Software. Sichern Sie alle geänderten Daten vor dem Schliessen der Software!

4 Technische Daten

Systemanforderungen	
Betriebssystem	Windows 10
Prozessorarchitektur	32 oder 64 Bit
Benötigte Bibliotheken	Microsoft C++ 2012 Ver 11.0.60.610 (in der Installationsdatei enthalten)
RAM	4 GB
Festplattenspeicher	500 MB
USB-Port	1.1 oder höher

Bedienung	
Sprachen	Deutsch, Englisch, Italienisch, Französisch

Funktionsmerkmale	
Bedienbare Geräte	Max. 1'000 (logische) M-Bus-Geräte

Stichwortverzeichnis

A		Auslesen.....	31
Adresse Zähler	21	Einstellungen	34
Anlage		Exit	37
Erstellen	16	N	
Löschen	29	Neu Auslesen	23
Schliessen	30	Neue Anlage.....	16
Anlagedaten	18	P	
Anmelden	13	Primäradresse.....	21
Auslesen.....	23, 31	Primäradressen	35
B		S	
Backup	36	Sekundäradresse	21
C		Sekundäradressen	35
CSV.....	32	Software	
D		Einstellungen	36
Diagnose	26	Installieren	7
E		Version.....	36
Einstellungen		Sprachwahl	7
Anlage.....	16	Startseite.....	13
M-Bus Schnittstelle.....	34	Status.....	14
Software.....	36	T	
F		Technische Daten.....	38
Firmware		U	
Funk-Konverter.....	28	Untermenüs.....	14
Pegelwandler.....	35	V	
Funktionen.....	6	Verbinden mit Funk-Konverter	12
H		Verbinden mit Pegelwandler WTV531.....	10
Hauptmenü	14	Verbinden mit Pegelwandler WTX631.....	11
Homepage	13	Visual C++.....	9
I		W	
Installieren	7	Wiederherstellen	36
L		X	
Login	13	XLS	32
M		Z	
M-Bus Schnittstelle	35	Zähler	
Menü		Suchen	21
Anlage.....	16	Zählerdatenbank	36

Herausgegeben von:
Siemens Schweiz AG
Smart Infrastructure
Global Headquarters
Theilerstrasse 1a
CH-6300 Zug
Schweiz
Tel. +41 58-724 24 24
www.siemens.com/buildingtechnologies
40 / 40

© Siemens Schweiz AG, 2016
Änderungen vorbehalten